

OUR CONGRATULATIONS TO ICAO - NOS FÉLICITATIONS À L'OACI



Gérard Durou
President
ULTRAOPTEC INC.
(Boucherville, Canada)



Paul Barry
Managing Director
PARK AIR ELECTRONICS LTD
(London, England)



Claude I. Taylor, o.c.
Chairman & Chief Executive Officer
**INTERNATIONAL AVIATION
MANAGEMENT TRAINING
INSTITUTE**
(Montréal, Canada)

On the occasion of the 50th Anniversary of ICAO, UltraOptec Inc. congratulates this Organization which has made a major contribution to promoting international standards relating to security for civil aviation throughout the world.

As the uncontested leader in laser ultrasonic technology for inspecting composite materials in the aerospace and aeronautics industry, it is with much enthusiasm that we look forward to the future. For research and development of high-tech technologies in the scientific world.

À l'occasion du 50e anniversaire de l'OACI, UltraOptec Inc. félicite cette organisation qui contribue de façon significative à promouvoir des standards internationaux en matière de sécurité pour l'aviation civile à travers le monde.

À l'ère des technologies de l'an 2000, UltraOptec Inc. met dans ses produits l'avenir au service du présent. En effet, UltraOptec Inc. est le leader mondial incontesté dans le domaine des ultrasons générés par laser pour l'inspection des matériaux composites dans l'industrie spatiale et aéronautique. C'est donc avec beaucoup d'optimisme que nous envisageons l'avenir pour la recherche et le développement de technologies de pointe dans le monde scientifique.

The establishment of ICAO 50 years ago and its achievements since then reflect admirably on the founders' foresight. It is therefore with great pleasure that we salute and congratulate ICAO on its golden jubilee. As a company which has been privileged to furnish ICAO with air traffic radio communications systems for installation throughout the world, we look forward to future cooperation in the continuance of the aims and objects of ICAO's many members.

La naissance de l'OACI, il y a cinquante ans, et ses accomplissements depuis lors reflètent admirablement la vision de ses fondateurs. C'est donc avec grand plaisir que nous saluons et félicitons l'OACI pour son jubilé d'or. En tant que compagnie ayant eu le privilège de pourvoir et d'installer à travers le monde des systèmes de communications radio pour trafic aérien au compte de l'OACI, nous sommes heureux de poursuivre cette collaboration dans le respect des buts et objectifs de tous les membres de l'Organisation.

ICAO embodies the spirit of cooperation and dedication of 183 Contracting States to the safe and orderly development of civil aviation throughout the world. We wish to congratulate the men and women who have contributed to the success of ICAO over the last 50 years. IAMTI is extremely proud to be associated with ICAO in its ongoing efforts to advance the management of air transportation systems worldwide through the provision of management training programs and advisory services.

L'OACI incarne l'esprit de coopération de 183 États contractants, dédiés au développement méthodique et sécuritaire de l'aviation civile à travers le monde.

Nous désirons féliciter les hommes et les femmes qui ont contribué au succès de l'OACI au cours des 50 dernières années. IIFGA est extrêmement fier d'être associé à l'Organisation dans son effort continu pour améliorer la gestion des systèmes de transport aérien à l'échelle internationale par le biais de programmes de formation en gestion et de services de consultations.